LG
Life's Good

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

LÉGKONDICIONÁLÓ KÉSZÜLÉK

Kérjük, hogy a készülék használatba vétele előtt alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze meg.

TÍPUS : BEÉPÍTETT CSATORNÁS – ALACSONY STATIKUS

MAGYAR

www.lg.com

TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági óvintézkedések ...3

A használatba vétel előtt 6

Kezelési útmutató 7

A távvezérlő (tartozék) és funkciói 7

Karbantartás és szerviz 9

Mielőtt a szervizt hívná 11

FELJEGYZÉSEK

Írja be ide a típus számát és a gyári számot:

Modell száma

Gyártási szám

Ezeket a számokat az egyes készülékek oldalán lévő címkén találja meg.

A márkakereskedő neve

A vásárlás dátuma

■ Kapcsolja hozzá ehhez a laphoz az átvételi elismervényt, hogy kéznél legyen, ha igazolni kell a vásárlás időpontját, vagy ha jótállási problémák merülnének fel.

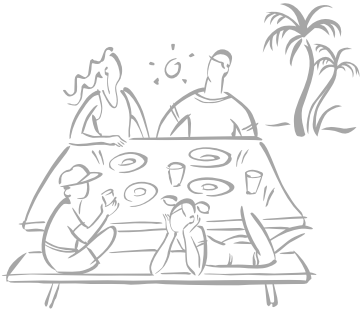
OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET

Számos hasznos útmutatást talál itt a klímaberendezés helyes kezelésére és karbantartására vonatkozóan. Egy kis odafigyeléssel sok időt és pénzt takaríthat meg klímaberendezésének élete során.

A hibakeresési tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakrabban előforduló problémákra. Ha előbb elolvassa a Hibakeresési tippeket, valószínűleg nem kell a szervizhez fordulnia.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

- **A készülék javításával vagy karbantartásával kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.**
- **A készülék felszerelését szakemberrel végeztesse el.**
- **Kisgyermekek vagy hozzá nem értő személyek nem használhatják felügyelet nélkül a klímaberendezést.**
- **Ügyelni kell, hogy kisgyermekek ne játsszanak a klímaberendezéssel.**
- **Ha a tápkábelt cserélni kell, ezt csak felhatalmazott személy végezheti, eredeti tartalék-alkatrészek felhasználásával.**
- **A telepítést csak minősített szakember végezheti, a nemzeti elektromos törvényi előírásoknak megfelelően.**



Biztonsági óvintézkedések

A felhasználó vagy más személy sérülésének, vagy vagyontárgyak károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani az alábbi előírásokat.

■ Az előírások figyelmen kívül hagyása miatti helytelen üzemeltetés sérülést vagy kárt okozhat. Ezek súlyosságát az alábbiak jelzik.

⚠FIGYELEM	Ez a jel halál vagy súlyos sérülés lehetőségére figyelmeztet.
⚠VIGYÁZAT	Ez a jel csak sérülés vagy anyagi kár lehetőségére figyelmeztet.

■ A kézikönyvben használt jelképek jelentése a következő.

⃠	**Semmiképpen se tegye.**
❗	**Feltétlenül kövesse az utasításokat.**

⚠FIGYELEM

■ Felszerelés

Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb elektromos megszakítót. A készüléket mindig külön erre a célra szolgáló elektromos megszakító után kell szerelni.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Az elektromos szerelési munkákat a márkakereskedővel, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el.

• Ön sohase szerelje szét vagy javítsa a készüléket. Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Mindig földelje le a készüléket.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz paneljét és fedelét.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Mindig külön áramkört és kismegszakítót használjon.

• A helytelen kábelezés vagy felszerelés tüzet vagy áramütést okozhat.

Megfelelően méretezett biztosítékot vagy megszakítót használjon.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A tápkábelt ne alakítsa át és ne toldja meg.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ön ne szerelje fel, le, vagy ne szerelje át a készüléket.

• Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.

Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.

• Éles peremek sérülést okozhatnak. Fokozottan ügyeljen a burkolat éleire, a kondenzátor és a párologtató ventilátorlapátaira.

A felszereléshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközponthoz.

• Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.

Ne szerelje a készüléket hibás állványra.

• Ez személyi sérülést és anyagi kárt okozhat, vagy a készülék deformálódhat.

Ügyeljen arra, hogy a felszerelési hely állapota az idő során ne romoljon.

• Ha a tartó leszakad, a készülék vele együtt leeshet és anyagi kárt, személyi sérülést okozhat, illetve a készülék megsérülhet.

MAGYAR

■ Használat

Ne járassa hosszabb ideig a klímaberendezést ha nagyon nagy a levegő páratartalma és egy ajtó vagy ablak nyitva maradt.

• A nedvesség kondenzálódhat és benedvesítheti vagy károsíthatja a bútorokat.

Ügyeljen, hogy üzem közben ne húzódhasson ki vagy sérüljön meg a tápkábel.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Semmit se tegyen a tápkábelre.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Működés közben ne húzza ki a hálózati kábelt.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Nedves kézzel ne érintse meg és ne üzemeltesse a készüléket.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A tápkábel közelében ne legyen fűtőtest vagy más fűtőberendezés.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre.

• Fennáll a tűz, a készülék meghibásodásának vagy az áramütés veszélye.

Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a készülék közelében.

• Fennáll a tűz vagy a készülék károsodásának veszélye.

Hosszabb ideig ne használja a berendezést szorosan lezárt helyiségben.

• Oxigénhiány léphet fel.

Ha éghető gáz szivárog, zárja el a gázt mielőtt a készüléket bekapcsolná, és az ablakot kinyitva szellőztessen ki.

• Ne használja a telefont és ne működtessen villanykapcsolót. Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

Ha a készülék különös hangot ad, szag vagy füst jelenik meg. Kapcsolja le a kismegszakítót vagy csatlakoztassa le a hálózati kábelt.

• Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.

Vihar vagy hurrikán esetén állítsa le a készüléket és zárja be az ablakot. Ha lehetséges, a hurrikán érkezése előtt vigye el a készüléket az ablaktól.

• Fennáll a tűz, a készülék meghibásodásának vagy az áramütés veszélye.

Üzem közben ne nyissa ki a készülék bemeneti rácsát. (Ha van elektrosztatikus szűrő, ne érintse meg.)

• Fennáll a fizikai sérülés, áramütés vagy a készülék tönkremenetelének veszélye.

Ha a készülékbe nedvesség jut (elárasztás vagy víz alá merülés), keressen fel egy hivatalos szakszervizt.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a készülékbe.

• Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.

Rendszeresen szellőztesse a készüléket, ha kályhával stb. együtt használja.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A készülék tisztításakor vagy karbantartásakor kapcsolja le a hálózati feszültséget.

• Fennáll az áramütés veszélye.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápkábelt vagy kapcsolja le a kismegszakítót.

• Fennáll a készülék sérülésének, meghibásodásának vagy szándékolatlan működésének a veszélye.

Ügyeljen arra, hogy senki ne léphessen vagy eshessen a kültéri egységre.

• Ez személyi sérülést okozhat vagy a készülék károsodását eredményezheti.

⚠VIGYÁZAT

■ Felszerelés

A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizni kell, nincs-e gáz- (hűtőközeg-) szivárgás.

• Alacsony hűtőközeg-szint a készülék károsodását okozhatja.

A kondenzvíz megfelelő elvezetéséhez szerelje fel a cseppvíz tömlőt.

• Rossz csatlakozás vízszivárgást okozhat.

A készüléket vízszintezve kell felszerelni.

• A rezgés vagy vízszivárgás megelőzése érdekében.

A készüléket ne szerelje fel olyan helyen, ahol a kültéri egység zaja vagy az általa termelt hő kárt okozhat a szomszédságnak.

• Ez gondot jelenthet a szomszédságnak.

A készüléket két vagy több személynek kell felemelnie és szállítania.

• El kell kerülni a személyi sérülést.

Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sós permetnek).

• Ez a készülék korrózióját okozhatja. A korrózió, különösen kondenzátoron és a párologtató felületeken hibás vagy nem hatékony működést eredményezhet.

■ Használat

A hideg levegő ne érje hosszú ideig a bőrt. (Ne üljön a huzatban.)

• Ez egészségkárosodást okozhat.

A készüléket ne használja speciális célra, pl. élelmiszerek, műalkotások stb. megőrzésére. Ez egy háztartási légkondicionáló, és nem precíziós hűtőrendszer.

• Fennáll a károsodás vagy vagyontárgyak elvesztésének veszélye.

Ne torlaszolja el a be- vagy kilépő levegőáramot.

• Ez a készülék károsodását okozhatja.

A tisztogatáshoz puha rongyot használjon. Ne használjon agresszív tisztítószereket, oldószereket stb.

• Fennáll a tűz, az áramütés és a készülék műanyag részei sérülésének veszélye.

A levegőszűrő eltávolításakor ne érintse meg a készülék fém alkatrészeit. Ezek nagyon élesek!

• Fennáll a személyi sérülés veszélye.

Ne lépjen rá a készülékre és ne helyezzen rá semmit (kültéri egységek)

• Fennáll a személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye.

Mindig gondosan helyezze vissza a szűrőt. A szűrőt kéthetenként, vagy ha kell, gyakrabban tisztítsa ki.

• A szennyezett szűrő csökkenti a légkondicionáló hatásfokát, működési hibát okozhat és a készülék megrongálódhat.

A készülék működése közben ne dugja be a kezét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kilépő nyílásába.

• Az éles és mozgó alkatrészek személyi sérülést okozhatnak.

Ne igya meg a készülékből leengedett cseppvizet.

• Ez a víz nem tiszta és súlyos egészségügyi problémákat okozhat.

A készülék tisztításakor vagy karbantartásakor használjon biztosan álló széket vagy létrát.

• Legyen óvatos és kerülje el a sérülést.

A távvezérlőben lévő elemeket ugyanolyan típusúra cserélje le. Ne használjon vegyesen régi és új, vagy eltérő típusú elemeket.

• Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

Az elemeket ne töltse újra és ne szedje szét. Az elemeket ne dobja tűzbe.

• Éléghetnek és felrobbanhatnak.

Ha az elemekből folyadék kerül bőrére vagy ruhájára, alaposan mossa le tiszta vízzel. Ha az elemek szivárognak, ne használja a távvezérlőt.

• Az elemekben lévő vegyi anyagok égést vagy más egészségkárosodást okozhatnak.

Ha szájába kerülne az elemekben lévő folyadék, mosson fogat és forduljon orvoshoz. Ha az elemek szivárognak, ne használja a távvezérlőt.

• Az elemekben lévő vegyi anyagok égést vagy más egészségkárosodást okozhatnak.

ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET (°C)

HŰTÉS ÜZEMMÓD			
BELTÉRI		KÜLTÉRI	
MAX.	MIN.	MAX.	MIN.
32C	21C	43C	21C

FŰTÉS ÜZEMMÓD			
BELTÉRI		KÜLTÉRI	
MAX.	MIN.	MAX.	MIN.
27C	20C	24C	1C

A használatba vétel előtt

Felkészülés az üzembe helyezésre

1. A szerelést szakember végezze.
2. Használjon külön áramkört.

Használat

1. Ha hosszú ideig tartózkodik a közvetlen légáramban, az veszélyeztetheti az egészségét. Az emberek, háziállatok és növények ne maradjanak hosszú ideig a közvetlen légáramlásban.
2. A lehetséges oxigénhiány miatt szellőztesse a helyiséget, ha ott kályha vagy egyéb fűtőberendezés van.
3. A légkondicionálót ne használja nem rendeltetésszerű célra (pl. precíziós eszközök, élelmiszer, háziállat, növény vagy műtárgy esetében). Az ilyen használat károsodást okozhat.

Tisztítás és karbantartás

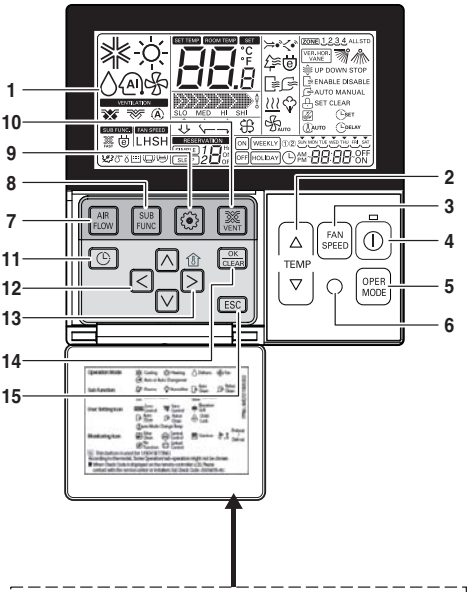
1. A levegőszűrő eltávolításakor ne érintse meg a készülék fém alkatrészeit. Az éles fémszélek sérülést okozhatnak.
2. A készülék belsejét ne tisztítsa vízzel. Ez tönkreteheti a szigetelést, ami áramütést okozhat.
3. A készülék tisztításakor kapcsolja ki a készüléket és a kismegszakítót. Működés közben a ventilátor nagyon nagy sebességgel forog. Ha tisztítás közben véletlenül bekapcsolják a tápfeszültséget, ez személyi sérülést okozhat.

Szerviz

A javítással vagy tisztítással kapcsolatban keresse fel a hivatalos szakszervizt.

Kezelési útmutató

A távvezérlő (tartozék) és funkciói



A tájékoztató címkét illessze az ajtó belsejére.
Válassza ki a megfelelő nyelvet.

1. **Üzemmódkijelzés**
2. **Hőmérséklet-beállító gomb**
   - Nem a szobahőmérsékletet, hanem a kimeneti levegő hőmérsékletét állítja be.
3. **Ventilátorsebesség-gomb**
   - A ventilátor sebessége 3 fokozatban állítható.
   - A Middle (közepes) és Low (alacsony) fokozat ugyanaz
4. **BE/KI GOMB**
5. **Üzemmódválasztó gomb**
6. **Vezeték nélküli távvezérlő vevője**
   - Egyes készülékek nem képesek a vezeték nélküli jelek vételére.
7. **Levegőáramlás-gomb**
8. **Alfunkció-gomb**
9. **Funkcióbeállító gomb**
10. **Szellőztetés-gomb**
11. **Időzítés**
12. **Fel, le, bal, jobb gomb**
    - A beltéri hőmérséklet ellenőrzéséhez nyomja meg a gombot.
13. **Szobahőmérséklet-beállító gomb**
    - Csak a távvezérlő által érzékelt szobahőmérsékletet mutatja.
    - A szobahőmérsékletet nem szabályozza.
    - Frisslevegő-beszívó egység esetén csak a távvezérlő körüli hőmérsékletet mutatja.
14. **Beállítás/törlés gomb**
15. **Exit (Kilépés) gomb**

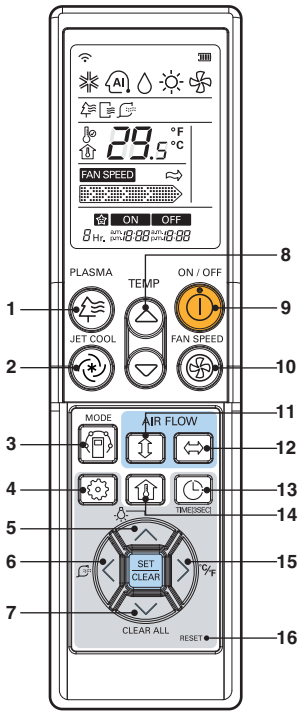
※ A típustól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem használhatók és nem jelennek meg a kijelzőn.

※ Ha vezetékes távvezérlő nincs csatlakoztatva, a kijelzett szobahőmérséklet valótlan lesz.

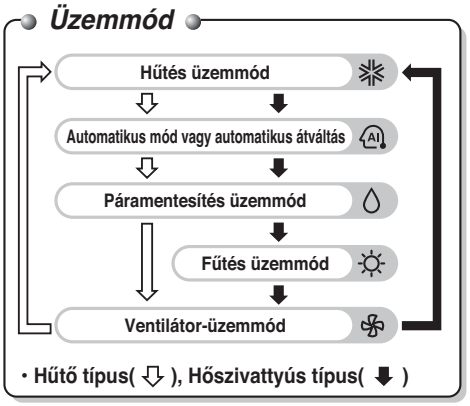
Modell: PQRCVSL0 (fekete)
PQRCVSL0QW (fehér)

MAGYAR

A vezeték nélküli távvezérlő (tartozék) és funkciói



PQWRHDF0 (hőszivattyús)
PQWRCDF0 (csak hűtő)



1. **Plazma gomb (opcionális)**
   A plazma-szűrő indítása és leállítása.
2. **Gyors hűtés gomb**
   A gyors hűtés nagyon nagy ventilátor-sebességgel működik.
3. **Üzemmódválasztó gomb**
   Az üzemmód kiválasztása.
4. **Funkcióbeállító gomb**
   Az automatikus tisztítás vagy az intelligens tisztítás beállítása vagy törlése.
5. **LCD-fényerő gomb (opcionális)**
   Az LCD fényerejének beállítása.
6. **Intelligens tisztítás gomb (opcionális)**
   Az intelligens tisztítás indítása vagy leállítása.
7. **Minden törlése gomb**
   Minden időzítés törlése.
8. **Szobahőmérséklet-beállító gomb**
   A helyiség hőmérsékletének kijelölésére szolgál.
9. **BE/KI gomb**
   A készülék be-/kikapcsolására szolgál.
10. **Beltéri ventilátor sebességbeállító gombja**
    A ventilátor sebességét négy lépésben lehet állítani (kicsi, közepes, nagy vagy chaos).
11. **Automatikus legyezés gomb**
    A légterelő mozgásának indítása vagy leállítása, a kívánt fel/le légáramlási irány beállítása.
12. **A vízszintes levegőáramlás szabályozó gombja (opcionális)**
    A légáram kívánt vízszintes irányítására szolgál.
13. **Időzítés és időbeállító gomb**
    A bekapcsolás, leállítás vagy elalvási időzítés időpontjának beállítása.
14. **Szobahőmérséklet ellenőrző gombja**
    A helyiség hőmérsékletének ellenőrzésére szolgál.
15. **°C/°F átkapcsoló gomb**
    A hőmérséklet mértékegységének átkapcsolása (Celsius vagy Fahrenheit).
16. **Reset (törlés) gomb**
    A távvezérlő alaphelyzetbe állítása.

Karbantartás és szerviz

VIGYÁZAT!: Minden karbantartási munka megkezdése előtt csatlakoztassa le a készülékről a hálózati feszültséget.

Rács, burkolat és távvezérlő

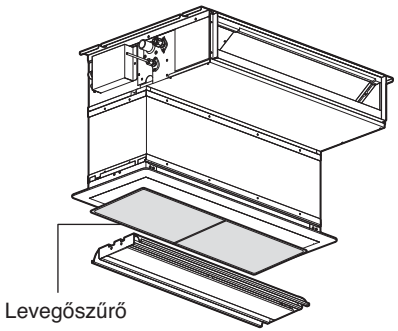
❑ A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja ki a rendszert.
Puha, száraz törlőkendővel törölje le a készüléket.
Ne használjon fehérítő vagy súrolószert.

MEGJEGYZÉS

A beltéri egység tisztítása előtt a készüléket le kell csatlakoztatni a hálózati feszültségről.

Levegőszűrő

A beltéri egység (beszívó oldal) mögötti levegőszűrőket kéthetente, vagy szükség szerint sűrűbben ellenőrizni és tisztítani kell..



Levegőszűrő

❑ Ne használja a következőket:
- 40 °C-nál melegebb víz.
  Ez deformációt vagy elszíneződést okozhat.
- Illó anyagok.
  Illékony anyagok károsíthatják a készülék felületét.



1. Porszívóval vagy meleg, szappanos vízzel tisztítsa meg a szűrőt.
   - Makacs szennyeződés esetén langyos mosogatószeres vízben mossa ki.
   - Ha forró (50 °C vagy melegebb) vizet használ, a szűrő deformálódhat.
2. Mosás után árnyékos helyen szárítsa meg a szűrőt.
3. Tegye vissza a levegőszűrőt.

MAGYAR

Ha hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót.

Ha hosszabb ideig nem használja.

1 Levegőkeringtetés üzemmódban üzemeltesse 2-3 óráig a légkondicionálót.

• Ez kiszárítja a belső szerkezeteket.

2 Kapcsolja le a kismegszakítót.

⚠ VIGYÁZAT

Ha hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót, kapcsolja le a kismegszakítót.
Por gyűlhet fel és ez tüzet okozhat.

Ha a légkondicionálót ismét használatba veszi.

■ **Ellenőrizze, hogy a beltéri/kültéri egység bemenete/kimenete nincs-e eltömődve.**

Hasznos tájékoztatások

A levegőszűrők és az Ön villanyszámlája.
Ha a levegőszűrők eltömődnek, a hűtési kapacitás csökken és az elektromos energia 6%-a veszendőbe megy.

Kezelési tippek

Ne hűtse túl a helyiséget.

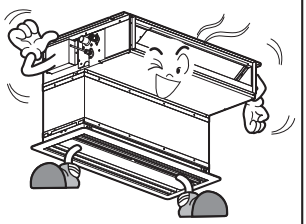
Ez nem egészséges és pazarolja az áramot.

Tartsa zárva az ablaktáblákat vagy függönyöket

A klímaberendezés üzeme alatt ne érje közvetlen napsugárzás a helyiséget.

Ellenőrizze, hogy az ajtók és ablakok szorosan zárva vannak-e.

A lehetőséghez képest kerülje az ajtók és ablakok nyitását, hogy a hideg levegő ne szökjön el.



Rendszeresen tisztítsa a levegőszűrőt.

A levegőszűrő eltömődése csökkenti a légáramot és rontja a hűtő és páramentesítő hatást. Legalább kéthetenként tisztítsa a szűrőt.

Időnként szellőztesse ki a helyiséget.

Mivel az ablakokat zárva tartjuk, néha nyissa ki őket és szellőztessen.

Mielőtt a szervizt hívná

Hibakeresési tippek! Takarékoskodjék idővel és pénzzel!

Mielőtt értesítené a szervizt, kérjük, ellenőrizze a következőket.... Ha a probléma fennmarad, értesítse a forgalmazót.

A légkondicionáló nem működik.

- Rosszul állította be az időzítést?
- A biztosíték kiégett vagy a kismegszakító leoldott?

A helyiségben rossz szag van.

- Ellenőrizze, hogy a szag nem a helyiségben található falakból, szőnyegekből, bútorokból vagy ruhákból származik-e.

Úgy tűnik, hogy kondenzvíz szivárog a légkondicionálóból.

- Kondenzvíz akkor keletkezik, ha a légkondicionáló levegőárama lehűti a meleg beltéri levegőt.

A légkondicionáló újraindítás után kb. 3 percig nem működik.

- Ez a szerkezet védelme miatt van.
- Várjon kb. 3 percig és a készülék működni kezd.

A hűtés vagy fűtés hatékonysága leromlott.

- A levegőszűrő szennyezett? Lásd a levegőszűrő tisztítási előírásait.
- Lehet, hogy a légkondicionáló első bekapcsolásakor a helyiség túl meleg volt. Hagyjon időt arra, hogy lehűljön.
- Helytelen a beállított hőmérséklet?
- Akadály van a beltéri egység bemeneti vagy kimeneti nyílásai előtt?

A légkondicionáló zajosan működik.

- Vízfolyáshoz hasonló zaj hallható.
  - Ezt a hangot a légkondicionálóban áramló hűtőközeg adja.
- Sűrített levegő szabadba jutásához hasonló zaj hallható.
  - Ez a páramentesítés során keletkező víz légkondicionálón belüli feldolgozásának hangja.

Roppanáshoz hasonló hang.

- A hangot az előlap stb. hőmérsékletváltozás miatti összehúzódása/tágulása adja.



- Szűrő tisztítása, a vezetékes távvezérlő Timer és ◀ gombját egyidejűleg tartsa nyomva 3 mp-ig.

A távvezérlő kijelzője halvány, vagy egyáltalán nem működik.

- Az elemek kimerültek?
- Az elemek (+) és (-) pólusai a helyes irányban állnak?

MEGJEGYZÉS

VÍZÁLLÓSÁG: A készülék kültéri része VÍZÁLLÓ.
A beltéri rész nem vízálló, ezért ne érje túl sok víz.

MAGYAR


LG
Life's Good